



## ОБЩИНА ГОРНА ОРЯХОВИЦА

---

*Утвърдени със Заповед № 142/15.01.2024 г.  
на кмета на Община Горна Оряховица*

# ПРАВИЛА

## ЗА УСЛОВИЯТА ЗА ПОВТОРНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАЩИТЕНИ ДАННИ, ПРИТЕЖАВАНИ ОТ ОБЩИНА ГОРНА ОРЯХОВИЦА

### Глава първа. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

#### Раздел I. Предмет, обхват и определения

**Чл. 1.** (1) Настоящите Правила са разработени в съответствие и във връзка с прилагането на Регламент (ЕС) 2022/868 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2022 година относно европейска рамка за управление на данните и за изменение на Регламент (ЕС) 2018/1724 (Акт за управление на данните) и уреждат условията за заявяване и предоставяне на достъп за повторно използване на категории защитени данни, притежавани от Община Горна Оряховица.

(2) С приемането на настоящите Правила се цели въвеждането на ясни условия за достъп и използване на данни със защитен характер, които попадат в обхвата на Регламент (ЕС) 2022/868 и се притежават от Община Горна Оряховица.

(3) Настоящите Правила не обвързват Община Горна Оряховица със задължение да разрешава повторното използване на данни, нито я освобождават от задълженията ѝ за поверителност съгласно националното или международното право.

(4) Настоящите правила не изменят изискванията, уредени във вътрешните актове на Община Горна Оряховица в областта на защитата на личните данни, и се прилагат доколкото не противоречат на актовете в областта на защитата на личните данни от по-висока степен.

(5) Поради чувствителния характер на защитените данни, настоящите Правила се прилагат доколкото Община Горна Оряховица е изпълнила необходимите изисквания от правно и техническо естество с цел гарантиране на обработването на данни по начин, който ефективно запазва личния характер, поверителността, целостта и достъпността на информацията, съдържаща се в данните, за които е разрешено повторното използване, спазването на правата, които други лица имат върху тези данни, ограничаване на потенциално отрицателно въздействие върху основните права, недискриминация и защитата на данните.

(б) Гаранциите по ал. 5 се осигуряват от Община Горна Оряховица чрез създаване на защитена среда за обработване, която е контролирана от организацията от общественения сектор чрез прилагане на различни предпазни механизми, в т.ч. анонимизация, диференциална неприкосновеност, генерализация, премахване и рандомизация на данни или други подобни методи, както и оценки на въздействието върху защитата на данните с цел допринасяне за по-голяма безопасност при използването и повторното използване на данни със защитен характер.

**Чл. 2.** За целите на настоящите Правила са прилагат понятията, употребени в смисъла, придаден им с Регламент (ЕС) 2022/868.

## **Раздел II.**

### **Категории данни. Ползватели на данни.**

**Чл. 3.** (1) Повторно използване по реда и в условията на настоящите Правила се допуска по отношение на данни, притежавани от Община Горна Оряховица, които са защитени на основания, свързани със:

1. търговска поверителност, в т.ч. търговски, професионални или дружествени тайни;
2. статистическа поверителност;
3. защитата на правата върху интелектуалната собственост на трети страни;
4. защитата на личните данни, доколкото тези данни попадат извън обхвата на Директива (ЕС) 2019/1024 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 година относно отворените данни и повторното използване на информацията от общественения сектор.

(2) Данните по ал. 1 се предоставят ако и доколкото са:

- данни, изготвени или събрани от Община Горна Оряховица;
- данни, предоставени на Община Горна Оряховица;
- данни, получени от Община Горна Оряховица по силата на правото на достъп до информация;
- данни, притежавани от Община Горна Оряховица, предоставянето на които е дейност, попадаща в обхвата на обществената задача на организацията.

(3) Повторното използване на данни се разрешава само ако то се извършва в съответствие с правата върху интелектуалната собственост.

**Чл. 4.** (1) Повторно използване по реда и в условията на настоящите Правила не се допуска по отношение на:

- данни, притежавани от Община Горна Оряховица, които са защитени по причини, свързани с обществената сигурност, отбраната или националната сигурност;
- данни, притежавани от Община Горна Оряховица, предоставянето на които е дейност, попадаща извън обхвата на обществената задача на организацията.

**Чл. 5.** (1) Повторното използване на защитени данни, притежавани от Община Горна Оряховица, се разрешава за всеки конкретен случай на физически или юридически лица (повторни ползватели), които имат законен достъп до определени лични или нелични данни и имат право, включително в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 (Общия регламент относно защитата на данните) в случай на лични данни, да

използват тези данни за търговски или нетърговски цели, различни от първоначалната цел в рамките на обществената задача, за която данните са били създадени.

(2) Разрешаването на достъпа до данни за повторно използване се ограничава до следните цели:

1. Осъществяване на научноизследователска дейност;
2. Разработване и/или тестване на иновативни продукти и услуги с търговска/нетърговска цел.

(3) Конкретните набори и категории защитени данни, които Община Горна Оряховица предоставя за повторно използване, са посочени в „Регистър на данни, предоставяни за повторно използване от Община Горна Оряховица” /Приложение № 1 към настоящите Правила/.

## **Глава втора.**

### **ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА ПОВТОРНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ**

#### **Раздел I.**

##### **Правила за защита на лични и нелични данни при повторно използване**

**Чл. 6.** (1) Настоящите Правила се прилагат при строго спазване на задълженията на Община Горна Оряховица, произтичащи от Регламент (ЕС) 2016/679 и Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации.

(2) За целите на повторното използване принципите на защита на личните данните не се прилагат по отношение на:

- анонимна информация, т.е. информация, която не е свързана с идентифицирано или подлежащо на идентифициране физическо лице;
- лични данни, които са анонимизирани по такъв начин, че субектът на данните не може или вече не може да бъде идентифициран.

(3) За целите на повторното използване се разрешава достъп само до анонимизирани лични данни, по начин, който не позволява идентифициране на субекта на данните, включително повторното му идентифициране от анонимизирани набори от данни.

(4) Изключение от правилото по ал. 3 може да се допусне единствено за провеждане на научни изследвания в областта на техниките за анонимизация, по-специално с цел гарантиране на информационна сигурност, подобряване на съществуващите техники за анонимизиране и допринасяне за цялостната стабилност на анонимизацията.

**Чл. 7.** (1) Защитени данни от неличен характер и по-специално търговска тайна, както и съдържание, защитено с права върху интелектуалната собственост, могат да бъдат разрешени за повторно ползване от Община Горна Оряховица, само в случай че повторният ползвател поеме договорен ангажимент в интерес на защитата на данните.

(2) Повторните ползватели предприемат всички разумни мерки за предотвратяване на достъпа до системите, в които се съхраняват нелични данни,

включително криптиране на данни или провеждане на корпоративни политики. За тази цел, за получаване на разрешение за повторно използване, повторният ползвател следва да гарантира, че спазва всички съответни технически стандарти, кодекси за поведение и сертификации на равнище Европейски съюз.

(3) Данните, съдържащи поверителна търговска информация, следва да бъдат изменени по начин, по който не се разкрива поверителна информация.

**Чл. 8.** Когато предоставянето на анонимизирани или изменени данни не отговаря на нуждите на повторния ползвател, Община Горна Оряховица може да разреши повторното използване на данните на място или дистанционно в защитена среда за обработване, при условие че са изпълнени изискванията за извършване на оценка на въздействието върху защитата на данните и за консултиране с Комисията за защита на личните данни и компетентните органи, съгласно чл. 7, пар. 1 от Регламент (ЕС) 2022/868 и че рисковете за правата и интересите на субектите на данни са сметени за минимални.

## **Раздел II.**

### **Условия за разрешаване на достъп и повторно използване на данни**

**Чл. 9.** (1) Достъпът до защитени данни, притежавани от Община Горна Оряховица за целите на повторно използване се осъществява чрез защитена среда за обработване или чрез Единна информационна точка по смисъла на чл. 8, пар. 1 от Регламент (ЕС) 2022/868.

(2) В защитената среда за повторно използване на данни Община Горна Оряховица определя и контролира всички действия по обработване на данни, включително за показване, съхранение, изтегляне и експортиране на данни и изчисляване на производни данни чрез изчислителни алгоритми.

**Чл. 10.** (1) Повторното използване на данни се разрешава при наличието на следните кумулативни изисквания:

1. Община Горна Оряховица и повторният ползвател разполагат с технически средства и подходящи мерки, с които да гарантират правата и интересите на трети страни по отношение на данните.

2. При предоставянето на защитени данни за повторно използване е гарантирана мрежовата и информационна сигурност на системите на Община Горна Оряховица.

(2) С оглед гарантиране на защитения характер на данните, Община Горна Оряховица предоставя данни за повторно използване само при наличието на следните изисквания:

1. При искане за повторно използване достъп до защитени данни се предоставя само в случай че Общината може да гарантира, че данните са:

- анонимизирани, в случай на лични данни;
- променени, обобщени или обработени чрез друг метод за контрол на разкриването, в случай на поверителна търговска информация, включително търговски тайни или съдържание, защитено с права върху интелектуална собственост.

2. Дистанционният достъп и дистанционното повторно използване на данните се осъществява в защитена среда за обработване, предоставена или контролирана от Община Горна Оряховица.

3. При условие, че дистанционният достъп не може да бъде разрешен без да се застрашат правата и интересите на трети страни, достъпът и повторното използване на данните се осъществява в рамките на физическите помещения, в които се намира защитената среда за обработване, в съответствие със строги стандарти за сигурност.

**Чл. 11.** (1) Достъп до защитената среда и повторно използване на данните се разрешава, при условие че данните, изведени в резултат на повторното използване, ще бъдат проверени от Община Горна Оряховица за наличие на защитено съдържание преди тяхното разгласяване по какъвто и да е било начин.

(2) Заявителят за достъп и повторно използване на данни следва да докаже наличието на технически и организационни мерки за защита на информационните системи, техните компоненти и данните, до които е поискал достъп за повторна употреба, съгласно настоящите Правила.

(3) В зависимост от спецификата на заявените за повторното използване данни, преди даване на разрешение за повторно използване, Община Горна Оряховица може да поиска от заявителя да изготви и представи оценка на съответствието във връзка с целта, за която ще бъдат използвани данните.

**Чл. 12.** (1) Във всеки случай на получено искане за достъп за повторно използване на данни, Община Горна Оряховица съгласува решението за предоставяне или отказ с компетентните органи, съгласно чл.7, пар.1 от Регламент (ЕС) 2022/868.

(2) Според спецификата на отправеното искане, съгласуването по ал. 1 може да се изразява в съдействие от страна на компетентния орган по отношение на:

1. Предоставяне на техническа подкрепа, чрез осигуряване на защитена среда за обработване, с цел предоставяне на достъп за повторно използване на данни;

2. Предоставяне на насоки и техническа подкрепа за структурирането и съхраняването на данните, така че те да бъдат лесно достъпни;

3. Предоставяне на техническа подкрепа за псевдонимизация и осигуряване на обработването на данни по начин, който ефективно запазва личния характер, поверителността, целостта и достъпността на информацията, съдържаща се в данните, за които е разрешено повторното използване;

4. Подпомагане, когато това е практически осъществимо от страна на Община Горна Оряховица, при оказването на съдействие на повторните ползватели, когато отправят искане за съгласие за повторно използване от субектите на данни или за разрешение от притежателите на данни в съответствие с техни конкретни решения, включително относно юрисдикцията, под чийто режим се планира да протече обработването на данни, и съдействие при създаването на технически механизми, които дават възможност за предаване на искания за съгласие или разрешение от повторни ползватели.

**Чл. 13.** (1) Община Горна Оряховица запазва правото си да проверява процеса, средствата и всички резултати от обработването на данни, предприето от повторния ползвател, за запазване на интегритета на защитата на данните и запазва правото си да

забрани използването на резултати, които съдържат информация, застрашаваща правата и интересите на трети страни.

(2) Решението за забрана на повторното използване на резултати е разбираемо и прозрачно за повторния ползвател.

**Чл. 14.** (1) Повторният ползвател се задължава да спазва всички условия за поверителност, включително да не разкрива информация, застрашаваща правата и интересите на трети страни, която той може да е получил, въпреки въведените от Община Горна Оряховица гаранции.

(2) Повторният ползвател няма право да идентифицира повторно субект на данни, за когото се отнасят данните, и да предприема технически и организационни мерки за предотвратяване на повторно идентифициране.

(3) При всички случаи на нарушение на сигурността на данните, което води до повторно идентифициране на субектите на данни, повторния ползвател е длъжен незабавно да уведоми Община Горна Оряховица, както и, когато е възможно, лицата, чиито права и интереси могат да бъдат засегнати.

**Чл. 15.** (1) Когато повторното използване на защитени данни не може да бъде разрешено в съответствие със задълженията, предвидени в чл. 10 и чл. 13 от настоящите Правила и няма правно основание за прехвърляне на данните, съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, Община Горна Оряховица съдейства на потенциалните повторни ползватели при искането на съгласие от субектите на данни или на разрешение от притежателите на данни, чиито права и интереси могат да бъдат засегнати от такова повторно използване.

(2) Съдействието се изразява в създаване на технически механизми, които позволяват предаването на искания от повторни ползватели за съгласие или разрешение, когато това е практически осъществимо, не води до непропорционална тежест за Общината и е извършено след консултиране с компетентните органи, посочени в член 7, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2022/868.

### **Глава трета**

## **УСЛОВИЯ И ПРОЦЕДУРА ЗА ЗАЯВЯВАНЕ И РАЗРЕШАВАНЕ НА ДОСТЪП И ПОВТОРНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ. ТАКСИ.**

### **Раздел I.**

#### **Общи условия за разрешаване на достъп**

**Чл. 16.** (1) Община Горна Оряховица разрешава достъп за повторно използване на данни само в случаите, в които лицето, което е заявило достъп, е предприело всички необходими регулаторни, административни, технически и организационни мерки, за да гарантира, че достъпът до защитени данни е организиран в съответствие с настоящите правила за ползване.

(2) Всеки заявител е длъжен да определи отговорни лица във връзка с искането за достъп и повторното използване на данни.

(3) Срокът за предоставяне на достъп не може да бъде по-дълъг от една година. Същият може да бъде удължен по мотивирано искане на повторния ползвател.

**Чл. 17.** (1) Повторният ползвател осигурява подходяща физическа сигурност на помещенията и подходяща сигурност на системите и мрежите, чрез които се осъществява достъпът и се съхраняват данни за повторно използване.

(2) Защитените данни се съхраняват на сървър, поддържан и контролиран от повторния ползвател.

(3) Достъпът и повторното използване на данни може да се осъществява само в помещението, в което е ситуирана точката за достъп и да бъде ограничен само до лицата, на които е дадено разрешение за достъп от Община Горна Оряховица.

(4) Забранено е експортирането и/или копирането на данни под каквато и да е форма, както и използването на облачни системи, външни услуги/ устройства за съхранение (напр. USB, външни твърди дискове) или мобилни устройства.

**Чл. 18.** Повторният ползвател гарантира, че всяка публично разпространена информация, получена в резултат на повторно използване на данни, не съдържа информация, която позволява идентифицирането на физически лица или разкриването на други защитени данни.

**Чл. 19.** След изтичане на срока за достъп, повторният ползвател е длъжен да изтрие всички данни, предоставени от Община Горна Оряховица, което обстоятелство се декларира писмено.

## **Раздел II. Отговорност и санкции**

**Чл. 20.** (1) Всяко съмнение и/или нарушение на поверителността ще се разглежда от Община Горна Оряховица, като се вземат предвид естеството, характера на нарушението, неговата тежест, обстоятелствата, при които то е извършено, категориите и обема на засегнатите данни, както и други относими факти.

(2) При установяване на нарушение на поверителността, Община Горна Оряховица може да предприеме следните действия:

1. Да прекрати достъпа и повторното използване;
2. Да предяви граждански иск за обезщетение за вреди;
3. Да сезира съответните компетентни органи за извършеното нарушение или престъпление.

**Чл. 21.** (1) Община Горна Оряховица не носи отговорност за каквито и да било пропуски или грешки, съдържащи се в данните, предоставени за повторно използване, нито за каквито и да е последствия или задължения за повторния ползвател, произтичащи от това.

(2) Община Горна Оряховица не носи отговорност за каквото и да е въздействие на предоставените данни върху софтуера/хардуера на компютърните системи, както и върху каквото и да било техника на повторния ползвател.

(3) Община Горна Оряховица не носи отговорност за вреди, възникнали за повторния ползвател, в случаите на отказ за удължаване на срока за достъп, съгласно чл. 16, ал. 3 от настоящите Правила.

### Раздел III.

#### Процедура за заявяване за повторно използване на данни

**Чл. 22.** (1) Заявяване на достъп за повторно използване на данни, притежавани от Община Горна Оряховица, може да бъде отправено от лицата по чл. 5, ал. 1 от настоящите Правила, които осъществяват научноизследователска дейност и/или разработват и/или тестват иновативни продукти и услуги.

(2) Разрешението, респ. отказът за достъп се издава въз основа на подадено от лицата по ал. 1 Заявление-декларация за достъп и повторно използване на защитени данни, предоставяни от Община Горна Оряховица /Приложение № 2 към настоящите Правила/.

**Чл. 23.** (1) Заявяването на достъп и повторно използване на данни се извършва с подаване на Заявление за достъп и повторно използване на данни по образец чрез официалния електронен адрес на Община Горна Оряховица.

(2) В случай че заявлението не се подава лично от физическото лице, респ. лично от представляващия юридическото лице, към заявлението се прилага и документ, удостоверяващ наличието на представителна власт.

**Чл. 24.** (1) Община Горна Оряховица разглежда информацията в заявлението, като за целите на предоставяне на достъп и повторно използване на защитени данни, преценява наличието на следните обстоятелства:

- съответствието на изследователския проект/иновативен продукт и/услуга, с набора и категориите данни, до които се иска достъп за повторно използване;
- може ли посочената цел да бъде постигната без достъп и повторно използване на защитени данни;
- предвидените методи за обработка и анализ на данните;
- очакваните резултати и предвидения начин за тяхното разпространение;
- съответствие с условията за съхранение на защитени данни;
- предвидените начини за запазване на защитения характер на данните в резултатите от изследването/разработката.

(2) Преди произнасянето с решение Община Горна Оряховица консултира всяко заявление за достъп с компетентните органи, включително по отношение на наборите и категориите данни, целта на обработка, методите за анализ, срока за достъп и др.

**Чл. 25.** (1) Община Горна Оряховица може да предостави достъп за повторно използване на данните, при условие че потенциалният повторен ползвател:

1. Попада в обхвата на чл. 5, ал. 1 от настоящите Правила;
2. Е представил ясна информация за целите, за които се иска повторно използване (научноизследователска дейност, разработване и/или тестване на иновативни продукти и/услуги с нетърговска цел или търговска цел);
3. Е представил пълно и подробно описание на дейностите, които ще бъдат извършвани и за които е необходимо повторно използване на данни (работа по научен проект, разработване и тестване на иновативни продукти и др.);
4. Е посочил категориите данни за повторно използване, контекста, в който те ще бъдат използвани, методите за тяхното анализиране и срока, за който се отправя искането;



5. Е представил обосновка защо целите не могат да бъдат постигнати, а дейността изпълнена без използване на защитени данни;
6. Е посочил начина, по който те ще бъдат разпространени;
7. Е посочил пълни данни за лицето, което отправя искането;
8. Е посочил пълни данни за отговорно/и лице/а, на които ще се предостави достъп във връзка с повторното използване на данни;
9. Е посочил надлежно упълномощен представител /при приложимост/;
10. Е поел ангажимент за поверителност;
11. Е предоставил подробна информация и документи, удостоверяващи въведените мерки за мрежова и информационна сигурност (в случай на дистанционен достъп до защитената среда на Община Горна Оряховица или чрез Единна точка за достъп).

(2) Непредставянето на документи и информация за обстоятелствата по ал. 1 води до прекратяване на процедурата.

(3) При всяка промяна на обстоятелствата по ал. 1, т.1-т.11, повторният ползвател е длъжен да уведоми Община Горна Оряховица незабавно, като даденото разрешение за достъп се преразглежда и може да бъде отменено в случаите, в които промяната води до несъответствие или нарушаване на условията за достъп до защитени данни, независимо от тяхната степен или тежест.

**Чл. 26.** (1) При издаване на решение за повторно използване Община Горна Оряховица може да разреши достъпа до по-малко категории данни и/или в по-малък обхват, както да даде достъп на по-малко лица от посочените в искането.

(2) В отделни случаи и според спецификата на искането Община Горна Оряховица може да постави разрешението за повторно използване под условие (например: промяна на описаните методи за анализ на данните, представяне на междинни резултати и др.).

**Чл. 27.** (1) Община Горна Оряховица взема решение по искането за повторно използване на данни в рамките на два месеца от датата на получаване на заявлението.

(2) В случай на изключително обемни и сложни искания за повторно използване срокът по ал. 1 може да бъде удължен с до 30 дни, за което заявителят се уведомява писмено.

**Чл. 28.** Всички решения на Община Горна Оряховица, издадени във връзка с подадени заявления за достъп до защитени данни се публикуват на официалната интернет страница на организацията, като се посочват данни за повторния ползвател, наборите данни, целта на повторното използване и продължителността.

## **ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**§ 1.** Настоящите Правила се издават в съответствие с чл. 5, пар.1 и пар. 2 от Регламент (ЕС) 2022/868 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2022 година относно европейска рамка за управление на данните и за изменение на Регламент (ЕС) 2018/1724 (Акт за управление на данните) и се утвърждават със заповед на кмета на Община Горна Оряховица.

§ 2. Изменение и/или допълнение на настоящите Правила се извършва по реда на тяхното приемане.

§ 3. Неразделна част от настоящите Правила са Приложение № 1 „Регистър на данни, предоставяни за повторно използване от Община Горна Оряховица” и Приложение № 2 „Заявление-декларация за достъп и повторно използване на защитени данни, предоставяни от Община Горна Оряховица“.

§ 4. Настоящите Правила са утвърдени със Заповед № 142/15.01.2024 г. на кмета на Община Горна Оряховица.